

LE VIE DELLA *S*ETA75

LE VIE DELLA *S*ETA75

RIVESTIMENTI WALL TILES FAIENCES WANDFLIESEN RIVESTIMIENTOS

LE VIE DELLA *S*ETA75

CONCEPT04

INTRODUCTION
INTRODUCTION
EINFÜHRUNG
INTRODUCCIÓ

AMBIENT112

ATMOSPHERES
LES LIEUX
RAUMGESTALTUNGEN
LOS AMBIENTES

SCHEMI DI POSA34

LAYING DESIGNS
SCHEMAS DE POSE
VERLEGESCHEMATA
ESQUEMAS DE COLOCACIÓN

CODICI38

CODES
CODES
ARTIKELNUMMERN
CÒDIGOS

CARATTERISTICHE TECNICHE46

TECNICAL CHARACTERISTICS
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

IMBALLI48

PACKING
CONDITIONNEMENT
VERPACKUNGSEINHEITEN
EMBALAJES

IL VIAGGIO DE “LE VIE DELLA SETA” CONTINUA. STORIA E CONTEMPORANEITÀ SI TROVANO ANCORA UNA VOLTA A CONFRONTO. PROTAGONISTA DI QUESTO NUOVO CAPITOLO È IL FORMATO 75X25: SUPERFICI IMPORTANTI PER EFFETTI E ATMOSFERE CHE MERITANO DI ESSERE ESALTATE. NUOVI DECORI ARRICCHISCONO LA GIÀ PREZIOSA E RAFFINATA COLLEZIONE “LE VIE DELLA SETA”. IL RICORDO CORRE ANCHE IN QUESTA OCCASIONE A PREGIATE ISPIRAZIONI ORIENTALI E AD ANTICHE TECNICHE DECORATIVE, CHE SI ACCOSTANO A NUOVI EFFETTI MATERICI IN GRADO DI INCREMENTARE LA DELICATA TATTILITÀ CHE CARATTERIZZA QUESTA COLLEZIONE.

The journey of “Le vie della seta” continues. History and contemporaneity are compared once more in a new chapter which focuses on the 75x25 format. Its rich textures make for striking surfaces whose effects and moods deserve to be extolled. New decor tiles further enhance the choice, elegant “Le vie della seta” collection. In this instance, too, memory harks back to rich oriental inspiration and ancient decorative techniques, which join forces with new texture effects and thus increase the subtle tactility that characterizes this collection.

Le voyage de la collection « Le vie della seta » se poursuit. Histoire et actualité contemporaine se retrouvent à nouveau côte à côte. L'acteur de ce nouveau chapitre est le format 75x25 : surfaces importantes suscitant des atmosphères et des effets méritant d'être valorisés. De nouveaux décors enrichissent la collection « Le vie della seta » particulièrement précieuse et raffinée. Ici, l'évocation du passé repose encore sur des motifs d'inspiration orientale et des techniques de décoration traditionnelles qui s'allient à de nouveaux effets de matières en mesure d'augmenter le toucher délicat qui caractérise cette collection.

Die Reise von „Le vie della seta“ geht weiter. Geschichtliches und Aktuelles sind erneut konfrontiert. Im Vordergrund steht dieses Mal das Format 75x25. Es ermöglicht prägnante Oberflächen zur Akzentuierung stimmungsvoller Effekte. Auch neue Dekors bereichern die erlesene Kollektion „Le vie della seta“. Sie sind wieder an orientalischen Ornamenten und antiken Dekortechniken inspiriert, die in Verbindung mit innovativen Struktureffekten die sanfte Haptik dieser Kollektion zu einem sinnlichen Erlebnis werden lassen.

El viaje de “Le vie della seta” continúa. Historia y contemporaneidad se hallan una vez más cara a cara. El protagonista de este nuevo capítulo es el formato 75 x 25: superficies de indiscutible valor para la creación de efectos y ambientes que bien merecen ser realizados. Nuevos elementos decorativos enriquecen la ya preciosa y refinada colección “Le vie della seta”. El recuerdo evoca también en esta ocasión hermosos motivos orientales y antiguas técnicas decorativas que se combinan con nuevos efectos de la materia capaces de incrementar la delicada naturaleza táctil tan característica de esta colección.

06107







08|09







AMBIENTI ATMOSPHERES LES LIEUX RAUMGESTALTUNGEN LOS AMBIENTES













75x25 MIDA ORO
75x25 BUKHARA BIANCO

18|19





75x25 BUKHARA BIANCO
75x25 TURPAN NERO
12,5x75 FASCIA CABOCHE ORO

22|23







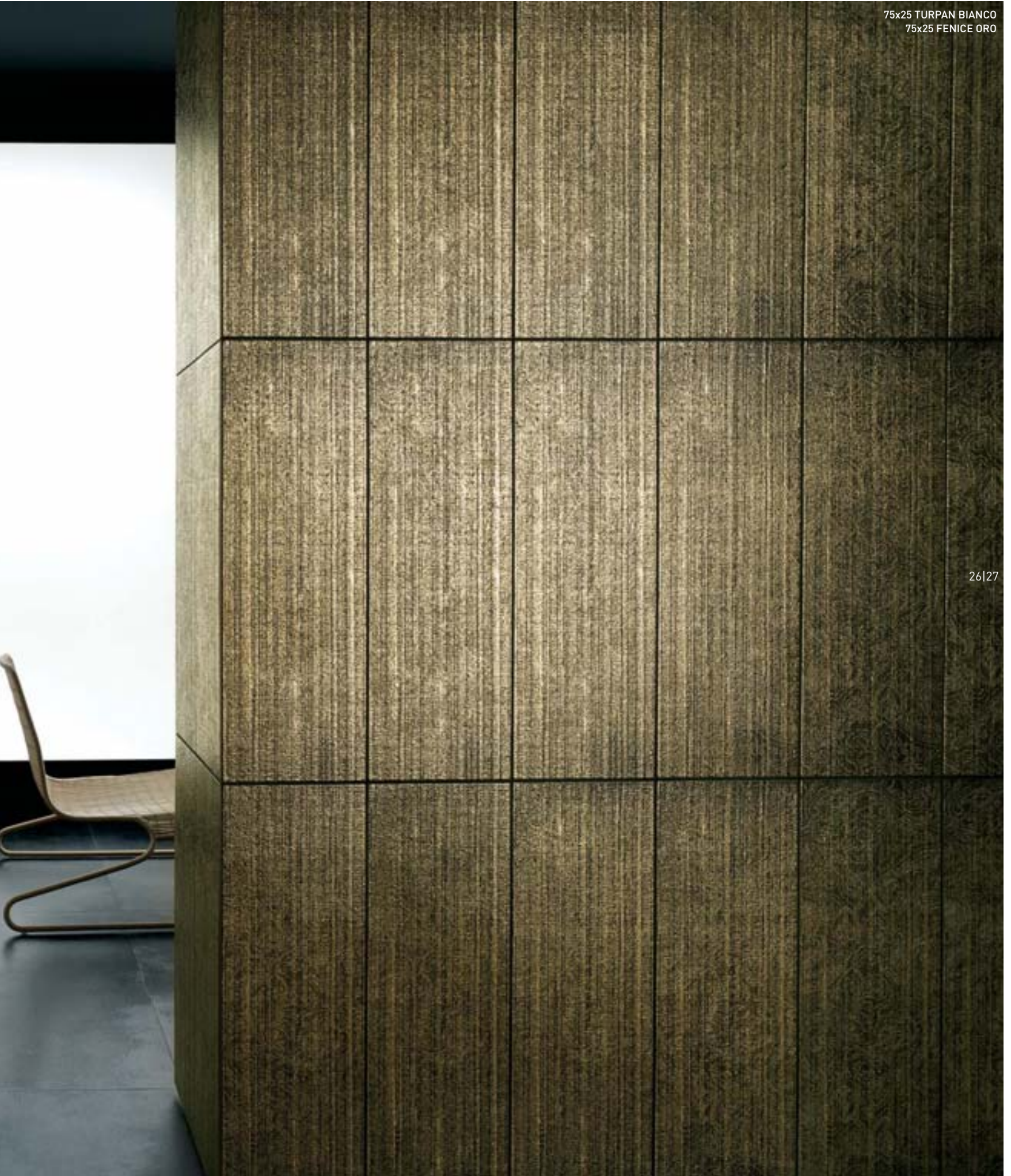
24|25

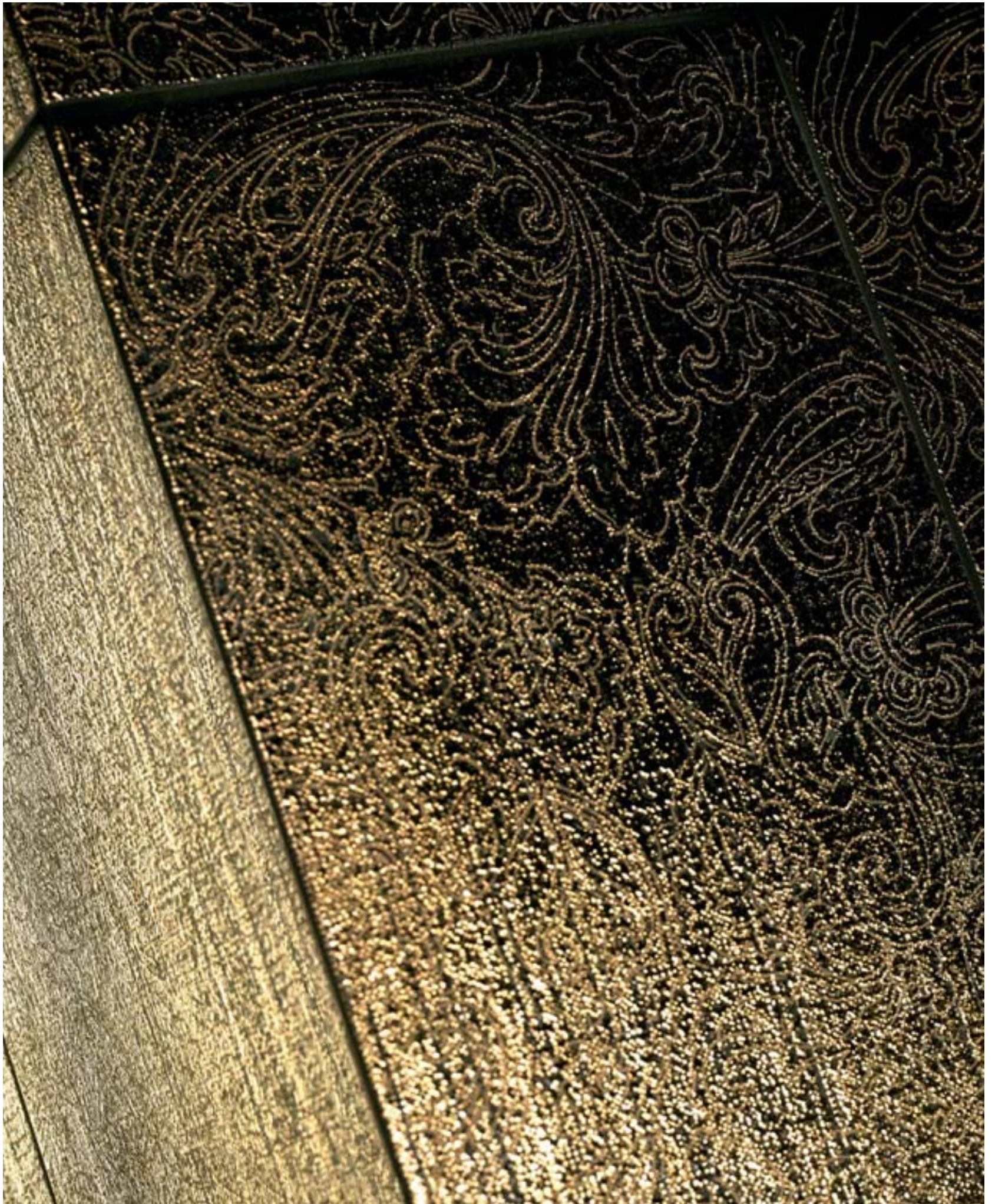




75x25 TURPAN BIANCO
75x25 FENICE ORO

26|27







75x25 DELHI BIANCO
75x25 SPECCHIERA

PAVIMENTO:
120x60 MA.DE MADREPERLA BIANCO

30|31



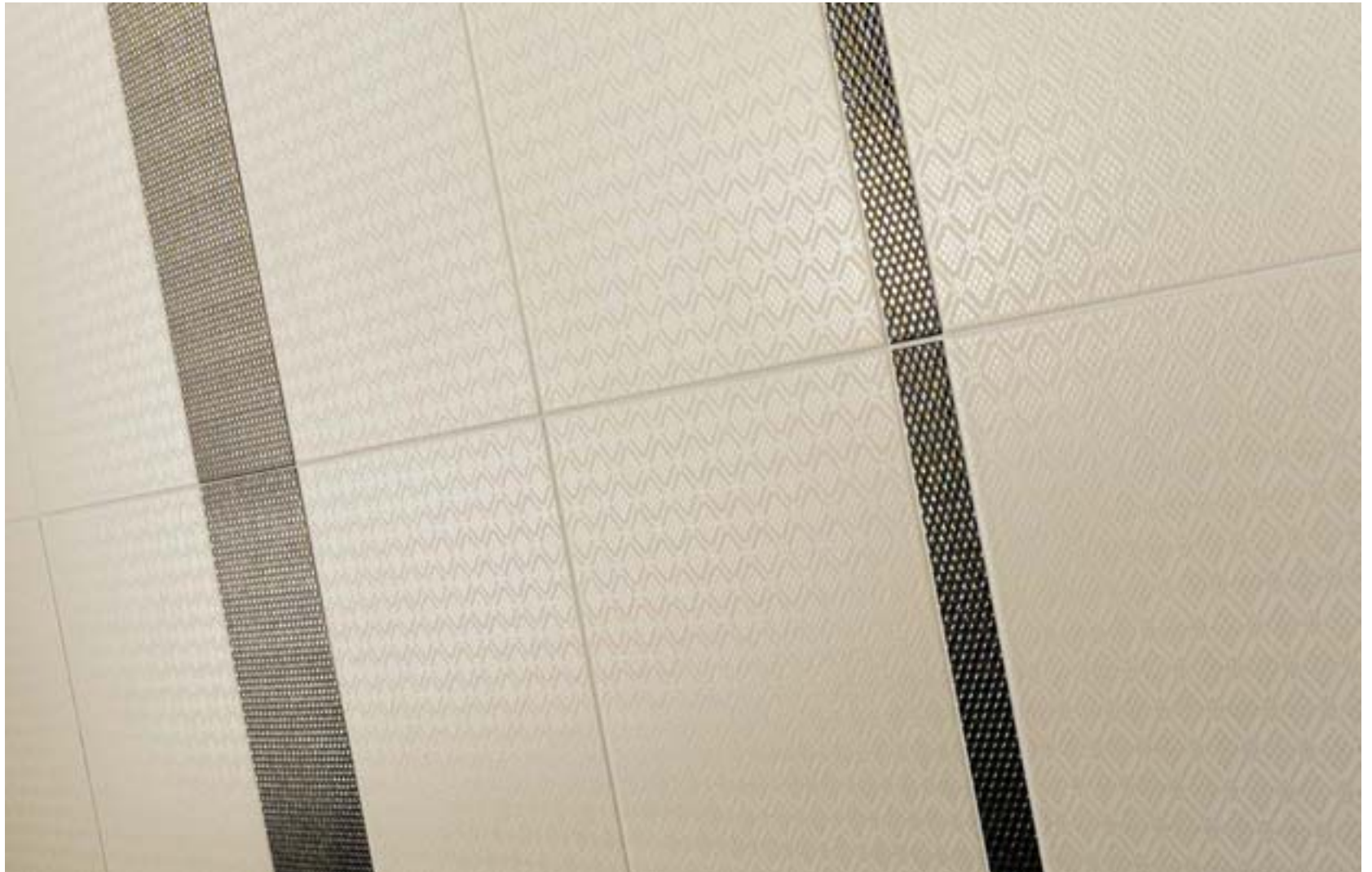








75x25 TURPAN BEIGE
75x12,5 FASCIA CABOCHE ORO
3x75 LIST. CABOCHE ORO





75x25 BUKHARA BEIGE
5,5x75 LIST. AUDRY





75x25 DELHI BEIGE
3x75 LIST. PAILLETES





75x25 DELHI AVORIO
12,5x75 VETROCOLOR BRONZO LUX
5x75 VETROCOLOR BRONZO LUX

36137



CODICI CODES CODES ARTIKELNUMMERN CÒDIGOS





575059
75x25 | 30"x10"
Bukhara bianco
PEI IV - GLA



575060
75x25 | 30"x10"
Bukhara beige
PEI IV - GLA



575061
75x25 | 30"x10"
Bukhara nero
PEI II - GLA



575062
75x25 | 30"x10"
Delhi bianco
PEI IV - GLA



575063
75x25 | 30"x10"
Delhi avorio
PEI III - GLA



575064
75x25 | 30"x10"
Delhi beige
PEI III - GLA



575065
75x25 | 30"x10"
Turpan bianco
PEI IV - GLA



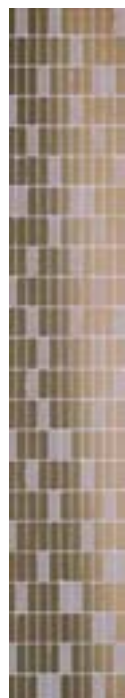
575067
75x25 | 30"x10"
Turpan beige
PEI IV - GLA



575066
75x25 | 30"x10"
Turpan nero
PEI II - GLA



575078
75x25
Specchiera



576612
12,5x75
Fascia specchiera



575079
75x25
Fenice oro



576613
12,5x75
Fascia fenice oro



575080
75x25
Mida oro



576614
12,5x75
Fascia mida oro



575081
75x25
Platina



576615
12,5x75
Fascia platina



576616
12,5x75
Fascia caboche oro



576801
3x75
List. caboche oro



576205
5,5x75
List. Audry



576802
3x75
List. Paillettes



576501
7,5x75
Profilo alluminio



576401
2,5x75
Profilo alluminio



576611
12,5x75
Vetrocolor bronzo lux



576005
5x75
Vetrocolor bronzo lux



576001
5x75
Vetrocolor bianco












576002
5x75
Vetrocolor nero



576003
5x75
Vetrocolor rosso



576004
5x75
Vetrocolor bronzo

JOLLY-75	BUKHARA BIANCO	575069	
JOLLY-75	BUKHARA BEIGE	575070	
JOLLY-75	BUKHARA NERO	575071	
JOLLY-75	DELHI BIANCO	575072	
JOLLY-75	DELHI AVORIO	575073	
JOLLY-75	DELHI BEIGE	575074	
JOLLY-75	TURPAN BIANCO	575075	
JOLLY-75	TURPAN NERO	575076	
JOLLY-75	TURPAN BEIGE	575077	



Classificazione secondo norme	EN 14411	Allegato L	gruppo B III
Classification in accordance with	EN 14411	Annexe L	gruppo B III
Klassifizierung gemäß	EN 14411	Normen Anlage L	gruppe B III
Classification selon les normes	EN 14411	Annexe L	groupe B III
Clasificación según normas	EN 14411	Adjunto L	grupo B III

Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physikalisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques Propiedades fisico-químicas		Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito	LE VIE DELLA ETA75 Valore Medio Mean value - Mittelwert Valeur moyenne - Valor medio
DIMENSIONI sizes abmessungen dimensions dimensiones	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Largura y anchura Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Rettilineità spigoli Linearity Kantengeradheit Rectitude des arêtes Rectilíneidad cantos Ortogonalità Wedging Rechtwinkligkeit Ortogonalidad Ortogonalidad Planarità Warpage Ebenföchigkeit Planitit Planitud	± 0,5% ± 10% ± 0,3% ± 0,5% + 0,5% - 0,3%	± 0,5% ± 5% ± 0,3% ± 0,4% ± 0,3%
ASSORBIMENTO D'ACQUA water absorption wasseraufnahme absorption d'eau absorción de agua	ISO 10545.3	> 10%		~ 16%
RESISTENZA ALLA FLESSIONE flexion resistance biegefestigkeit resistance à la flexion resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Spessore Thickness > 7,5 mm. 12 N/mm ² Stärke Epaisseur ≤ 7,5 mm. 15 N/mm ² Espesor		19 N/mm ² 22 N/mm ²
RESISTENZA ALL'ABRAZIONE resistance to abrasion abriebhärte résistance à l'abrasion resistencia a la abrasión	ISO 10545.7	Secondo i dati del costruttore According to manufacturer's data Laut Angaben des Herstellers Selon les éléments du constructeur Según los datos del constructor		Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Im Katalog angegeben Indiquée dans le catalogue Indicada en el catálogo
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE coefficient of linear thermal-expansion/linearer wärmeausdehnungskoeffizient coefficient lineaire de dilatation thermique coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545.8	Test method available		≤ 8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI resistance to thermal shock temperaturwechselbeständigkeit résistance aux variations thermiques resistencia a los cambios de temperatura	ISO 10545.9	Test method available		Garantita Garanteed Garantiert Garantie Garantizada
RESISTENZA AL CAVILLO crazing resistance haarrißbeständigkeit résistance au tressailage resistencia al agrietado	ISO 10545.11	Richiesta Required Erforderlich Requisie Requerida		Garantita Garanteed Garantiert Garantie Garantizada
RESISTENZA AL GELO frost resistance frostbeständigkeit résistance au gel resistencia a las heladas	ISO 10545.12	No No Nein Non No		No No Nein Non No
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI chemical resistance chemikalienfestigkeit résistance aux produits chimiques resistencia a los productos químicos	ISO 10545.13	Test method available		Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Im Katalog angegeben Indiquée dans le catalogue Indicada en el catálogo

Classificazione secondo norme	EN 14411	Allegato G	gruppo B a
Classification in accordance with	EN 14411	Annexe G	grupo B a
Klassifizierung gemäß	EN 14411	Normen Anlage G	gruppe B a
Classification selon les normes	EN 14411	Annexe G	groupe B a
Clasificación según normas	EN 14411	Adjunto G	grupo B a

				 Valore Medio Mean value - Mittelwert Valeur moyenne - Valor medio
Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physikalisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques Propiedades físico-químicas	Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito		
 DIMENSIONI sizes abmessungen dimensions dimensiones	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Largura y anchura ± 0,6% max Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor ± 5% max Rettilinearità spigoli Linearity Kantengeradheit Rectitude des arêtes Rectilineidad cantos ± 0,5% max Ortogonalità Wedging Rechtwinkligkeit Ort hogonalité Ortogonalidad ± 0,6% max Planarità Warpage Ebenflächigkeit Planéité Planitud ± 0,5% max	± 0,2% ± 2% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%	46 47
 ASSORBIMENTO D'ACQUA water absorption wasseraufnahme absorption d'eau absorción de agua	ISO 10545.3	≤ 0,5%	0,04%	
 RESISTENZA ALLA FLESSIONE flexion resistance biegefestigkeit resistance a la flexion resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Breaking Strength: Thickness ≥ 7,5mm.: not less than 1300 N Thickness ≥ 7,5mm.: not less than 700 N Modulus of Rupture: Minimum 35 N/mm ²	> 1700 N 55 N / mm ²	
 RESISTENZA ALLABRASIONE resistance to abrasion abriebhärte résistance à l'abrasion resistencia a la abrasión	ISO 10545.7	Secondo i dati del costruttore According to manufacturer's data Laut Angaben des Herstellers Selon les éléments du constructeur Según los datos del constructor	Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Im Katalog angegeben Indiquée dans le catalogue Indicada en el catálogo	
 COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE coefficient of linear thermal-expansion/linearer wärmeausdehnungskoeffizient coefficient lineaire de dilatation thermique coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545.8	Test method available	6,5x10 ⁻⁶ °K ⁻¹	
 RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI resistance to thermal shock temperaturwechselbeständigkeit résistance aux variations thermiques resistencia a los cambios de temperatura	ISO 10545.9	Test method available	Garantita Guaranteed Garantiert Garantie Garantizada	
 RESISTENZA AL GELO frost resistance frostbeständigkeit résistance au gel resistencia a las heladas	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schaden aufweisen Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie	Non gelive Frost-proof Frostsicher Non gélives Resistente a las heladas	
 RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI chemical resistance chemikalienfestigkeit resistance aux produits chimiques resistencia a los productos químicos	ISO 10545.13	Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Must not produce noticeable signs of chemical attack Oberflächen dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique No deben presentar apreciables señales de ataque químico	Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Im Katalog angegeben Indiquée dans le catalogue Indicada en el catálogo	
 RESISTENZA ALLE MACCHIE stain resistance fleckenbeständigkeit resistance aux taches resistencia a las manchas	ISO 10545.14	1<X<5	CLASSE 5 Macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detersivo). Stains removed by hot running water (without detergent). Fleckentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel). Taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent). Manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente).	

FORMATO SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO	SPESSORE THICKNESS - EPAISSEUR STÄRKE - ESPESOR	KG/MQ KG/SQ.M. - KG/M2 KG/QM - KG/M2	SCATOLA BOX - BOÎTE KARTON - CAJA		EUROPALLET	
			PZ.	MQ.	BOX	MQ.
CM	MM					
75x25	12	23,00	6	1,125	28	31,5
75x25 DECORI	12	23,00	2	0,375	-	-
12,5x75 LIST.	12	23,00	6	0,562	-	-
12,5x75 VETROCOLOR	10	18,00	3	0,281	-	-
5x75 VETROCOLOR	10	18,00	6	0,22	-	-
7,5x75	15	11,00	6	0,34	-	-
5,5x75 LIST.	12	23,00	6	0,248	-	-
3x75 LIST.	12	23,00	6	0,135	-	-
2,5x75	15	11,00	6	0,11	-	-

CONCEPT:
D.G.A.

PROGETTO GRAFICO:
studiodiade.com

PHOTO:
Lombardi & Patelli Associati

STAMPA:
Arti Grafiche Castello
Settembre 2007

LE VIE DELLA *S*ETA75

IRIS CERAMICA S.p.A.
Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona Industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono (60 linee): 0039(0)536-86.21.11
Telefax: 0039(0)536.80.46.02

www.irisceramica.com
promo@irisceramica.com

